

Guía de operación 5611

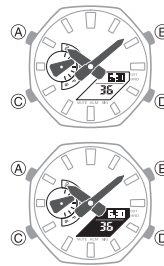
ESPAÑOL

Enhorabuena por haber seleccionado este reloj CASIO.

Para cerciorarse de que el reloj le proporcione los años de servicio para los que fue diseñado, asegúrese de leer y seguir atentamente las instrucciones descritas en este manual, y especialmente la información contenida en "Precauciones de funcionamiento" y "Mantenimiento por el usuario".

S

Acerca de este manual



- Dependiendo del modelo de reloj, el texto visualizado aparece con caracteres oscuros sobre un fondo claro, o bien con caracteres claros sobre un fondo oscuro. Todos los ejemplos de pantallas en este manual se muestran con caracteres oscuros sobre un fondo claro.
- Las operaciones de los botones se indican mediante las letras mostradas en la ilustración.
- Tenga en cuenta que las ilustraciones del producto que figuran en este manual son solo para fines de referencia, por lo tanto, podrán diferir ligeramente del producto real.

S-1

Puntos de verificación antes de utilizar el reloj

1. Verifique el ajuste de la ciudad local y de horario de verano (DST).

Utilice el procedimiento descrito en "Para configurar los ajustes de la ciudad local" (página S-17) cuando desee configurar los ajustes de su ciudad local y del horario de verano.

¡Importante!

- La exactitud de los datos del modo de hora mundial depende de los ajustes correctos de la ciudad local, hora y fecha en el modo de indicación de la hora. Asegúrese de configurar correctamente estos ajustes.

2. Ponga en hora el reloj.

- Consulte "Ajustes de la hora y fecha digitales" (página S-20).

Su reloj está listo para su uso.

S-2

Contenido

Acerca de este manual S-1

Puntos de verificación antes de utilizar el reloj S-2

Guía de referencia de los modos S-8

Indicación de la hora S-16

Configuración de los ajustes de la ciudad local S-17

Para configurar los ajustes de la ciudad local S-17

Para cambiar el ajuste del horario de verano (horario de ahorro de luz diurna) S-19

Ajustes de la hora y fecha digitales S-20

Para configurar los ajustes de la hora y fecha digitales S-20

Verificación de la hora actual en una zona horaria diferente S-24

Para ingresar al modo de hora mundial S-25

Para ver la hora en otra zona horaria S-25

Para definir la hora estándar o el horario de verano (DST) de una ciudad S-26

Uso del cronómetro S-27

Para ingresar al modo de cronómetro S-27

Para realizar una operación del tiempo transcurrido S-28

Para poner en pausa un tiempo fraccionario S-28

Para medir dos tiempos de llegada S-28

Temporizador de cuenta regresiva S-31

Para ingresar al modo de temporizador de cuenta regresiva S-31

Para configurar el temporizador de cuenta regresiva S-32

Para realizar una operación del temporizador de cuenta regresiva S-33

S-4

Para detener la alarma S-33

Uso de la alarma S-34

Para ingresar al modo de alarma S-34

Para ajustar una hora de alarma S-35

Para probar la alarma S-36

Para activar y desactivar una alarma y la señal horaria S-37

Para detener la alarma S-37

Iluminación S-38

Para encender la iluminación S-38

Para cambiar la duración de la iluminación S-39

Ajuste de las posiciones de las manecillas S-40

S-5

Tono de operación de los botones S-42

Para activar y desactivar el tono de operación de los botones S-43

Solución de problemas S-44

Indicadores principales S-46

Especificaciones S-47

Precauciones de funcionamiento S-50

Mantenimiento por el usuario S-62

S-6

S-7

Guía de referencia de los modos

El modo a seleccionar depende de lo que desee hacer.

Para:	Ingrese a este modo:	Veá:
<ul style="list-style-type: none"> • Ver la fecha actual en la ciudad local • Configurar los ajustes de la ciudad local y horario de verano (DST) • Configurar los ajustes de hora y fecha • Ver la ciudad y la hora de la hora mundial • Cambiar el ajuste de la duración de iluminación de la pantalla • Habilitar/deshabilitar el tono de operación de los botones 	Modo de indicación de la hora	S-16
Ver la hora actual de una de las 48 ciudades principales (31 zonas horarias) del mundo	Modo de hora mundial	S-24

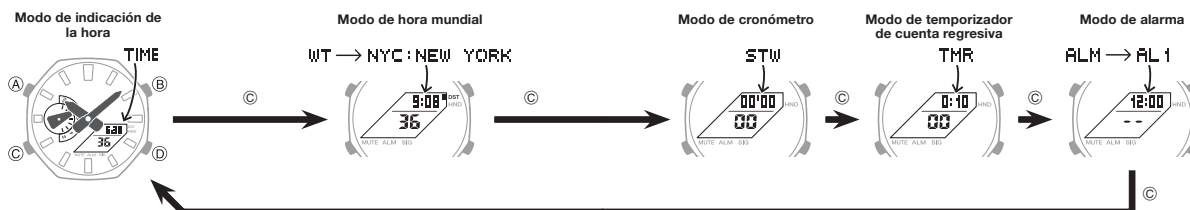
S-8

S-9

Para:	Ingrese a este modo:	Veá:
Medir el tiempo transcurrido con el cronómetro	Modo de cronómetro	S-27
Usar el temporizador de cuenta regresiva	Modo de temporizador de cuenta regresiva	S-31
Ajustar una hora de alarma	Modo de alarma	S-34

Selección de un modo

- Presione **C** para desplazarse entre los modos, como se muestra a continuación.



- Para volver al modo de indicación de la hora desde cualquier otro modo, mantenga presionado **C** por lo menos dos segundos.

S-10

S-11

Funciones generales (todos los modos)

Las funciones y operaciones descritas en esta sección se pueden utilizar en todos los modos.

Retorno automático

Si no se realiza ninguna operación de botón durante aproximadamente dos o tres minutos mientras se configuran los ajustes (ajuste destellando en la pantalla digital) en cualquier modo, el reloj sale de la operación de configuración y vuelve a la visualización normal.

Desplazamiento

En el modo de ajuste, utilice **B** y **D** para desplazarse por los datos en la pantalla. Por lo general, si mantiene presionado estos botones durante una operación de desplazamiento, los datos se desplazarán rápidamente.

Cómo apartar las manecillas para una mejor visualización

El siguiente procedimiento le permite apartar temporalmente las manecillas de hora y de minutos para mejorar la visibilidad de la pantalla.

- Esta operación puede realizarse en cualquier modo. En el caso de un modo de ajuste (el ajuste destella en la pantalla), las manecillas se apartarán automáticamente, incluso si no se realiza la operación descrita a continuación.

S-12

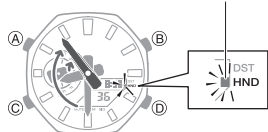
S-13

1. Presione **B** y **C** simultáneamente.

- Las manecillas de hora y de minutos se apartan para que no obstaculicen la visibilidad de la pantalla digital.

Ejemplo: Cuando la hora actual es 8:30

Destella mientras las manecillas se apartan.



2. Si presiona de nuevo **B** y **C** simultáneamente, las manecillas vuelven a sus posiciones normales (indicación normal de la hora).

Nota

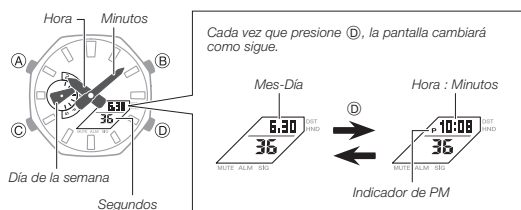
- Las funciones de botón son las mismas independientemente de si las manecillas están apartadas o en sus posiciones normales.
- Cuando cambie de modo, las manecillas vuelven a sus posiciones normales.
- Las manecillas también vuelven automáticamente a sus posiciones normales tras un periodo de inactividad de aproximadamente una hora.

S-14

S-15

Indicación de la hora

Utilice el modo de indicación de la hora para definir y ver la hora y fecha actuales.



- Para ver el nombre de la ciudad local (en inglés), presione **A**.

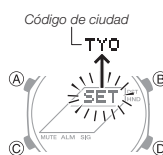
S-16

Configuración de los ajustes de la ciudad local

Hay dos ajustes para la ciudad local: selección de la ciudad local y selección de hora estándar u horario de verano (DST).

Para configurar los ajustes de la ciudad local

- En el modo de indicación de la hora, mantenga presionado **A** hasta que el indicador **SET** destellando desaparezca de la pantalla y el código de ciudad seleccionado actualmente aparezca en la pantalla.
 - Esto indica el modo de ajuste de la ciudad local.
- Utilice **D** (+) y **B** (-) para desplazarse por los códigos de ciudad hasta que aparezca el código que desea.
 - Para obtener detalles sobre los códigos de ciudades, vea "City Code Table" (Tabla de los códigos de ciudades) al final de este manual.



3. Tras realizar el ajuste tal como lo desea, presione **A** para volver al modo de indicación de la hora.

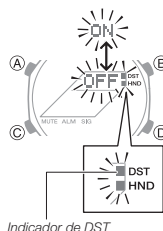
Nota

- Después de definir un código de ciudad, el reloj utilizará los desfases de UTC* en el modo de hora mundial para calcular la hora actual de las otras zonas horarias en base a la hora actual de su ciudad local.
- * Tiempo Universal Coordinado es la norma científica internacional para la medición del tiempo.
- El punto de referencia para UTC es Greenwich, Inglaterra.

S-18

Para cambiar el ajuste del horario de verano (horario de ahorro de luz diurna)

- En el modo de indicación de la hora, mantenga presionado **A** hasta que el indicador **SET** destallando desaparezca de la pantalla y el código de ciudad seleccionado actualmente aparezca en la pantalla.
- Presione **C** para visualizar el modo de ajuste de DST.
- Presione **D** o **B** para cambiar entre horario de verano (**ON**) y hora estándar (**OFF**).
 - Tenga en cuenta que no podrá cambiar entre horario de verano y hora estándar mientras UTC esté seleccionado como su ciudad local.
- Tras realizar el ajuste tal como lo desea, presione **A** para volver al modo de indicación de la hora.
 - El indicador **DST** aparece para indicar que el horario de verano está activado.

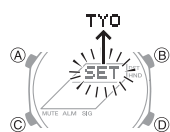


S-19

Ajustes de la hora y fecha digitales

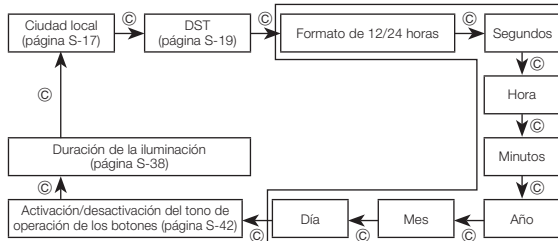
Realice el siguiente procedimiento para configurar los ajustes de hora y fecha digitales.

Para configurar los ajustes de la hora y fecha digitales



1. En el modo de indicación de la hora, mantenga presionado (A) hasta que el indicador SET destellando desaparezca de la pantalla y el código de ciudad seleccionado actualmente aparezca en la pantalla.

2. Para seleccionar los otros ajustes, presione (C) para mover el destello en la secuencia indicada a continuación.



S-20

S-21

3. Cuando destelle el ajuste de indicación de la hora que desea cambiar, realice lo siguiente.

Pantalla	Para:	Haga lo siguiente:
12H	Cambiar entre indicación de 12 horas (12H) y 24 horas (24H)	Utilice (D) y (B).
36	Reposicionar los segundos a 00	Presione (D).
P 10:08	Cambiar la hora o los minutos	Utilice (D) (+) y (B) (-) para cambiar estos ajustes.
2020	Cambiar el año	
6.30	Cambiar el mes o el día	

4. Presione (A) para salir del modo de ajuste.

S-22

S-23

Nota

- Si reposiciona los segundos a 00 mientras la cuenta en curso está en el rango de 30 a 59, los minutos aumentarán en 1.
- El calendario completamente automático incorporado al reloj se ajusta a las distintas duraciones de los meses y años bisiestos. Una vez que ajuste la fecha, ya no necesitará cambiarla, a menos que haya cambiado la pila del reloj.
- Mientras esté seleccionado el formato de 12 horas para la indicación de la hora, aparecerá el indicador P para las horas comprendidas entre el mediodía y las 11:59 p.m. No aparecerá ningún indicador para las horas comprendidas entre el medianoche y las 11:59 a.m. Con el formato de 24 horas, la hora se visualizará entre las 0:00 y las 23:59, sin ningún indicador P.
- El día de la semana cambia automáticamente al cambiar la fecha.

Verificación de la hora actual en una zona horaria diferente

Hora y minutos de la ciudad de hora mundial



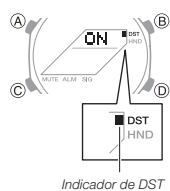
El modo de hora mundial le permite ver la hora actual en una de 31 zonas horarias (48 ciudades) del mundo. La ciudad actualmente seleccionada en el modo de hora mundial se denomina "Ciudad de hora mundial".

- Las manecillas de horas y minutos indican la información para la ciudad local seleccionada actualmente.
- Al ingresar en el modo de hora mundial, el código de ciudad y el nombre de la ciudad (en inglés) seleccionados en ese momento se desplazan una vez a través de la pantalla digital. Luego, se muestra la hora actual en la ciudad de hora mundial.
- Si desea ver el código de la ciudad, presione (A).

S-24

S-25

Para definir la hora estándar o el horario de verano (DST) de una ciudad



1. En el modo de hora mundial, utilice (D) para visualizar el código de ciudad (zona horaria) cuyo ajuste de hora estándar/horario de verano desea cambiar.

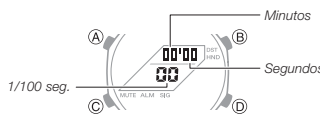
2. Mantenga presionado (A) durante al menos dos segundos.
 - El código de ciudad seleccionado en el paso 1 se alternará entre horario de verano (DST) mientras UTC esté seleccionado el indicador DST).
 - Tenga en cuenta que no podrá cambiar entre hora estándar/horario de verano (DST) mientras UTC esté seleccionado como ciudad de hora mundial.
 - El ajuste de hora estándar/horario de verano (DST) afecta solo a la ciudad visualizada actualmente. No afecta a las demás ciudades.

S-26

Uso del cronómetro

El cronómetro mide el tiempo transcurrido, los tiempos fraccionarios y dos tiempos de llegada.

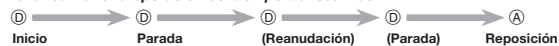
- El cronómetro mide el tiempo transcurrido en unidades de 1/100 segundos durante la primera hora y, a continuación, en unidades de 1 segundo hasta un total de 24 horas. Posteriormente, el tiempo transcurrido vuelve a cero y luego se detiene.



Para ingresar al modo de cronómetro

Utilice (C) para seleccionar el modo de cronómetro, tal como se muestra en la página S-11.

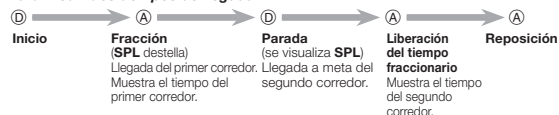
Para realizar una operación del tiempo transcurrido



Para poner en pausa un tiempo fraccionario

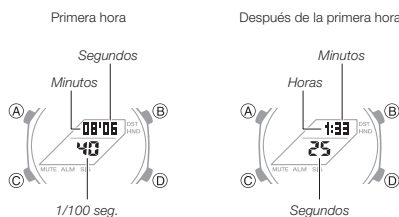


Para medir dos tiempos de llegada



S-28

- El tiempo transcurrido se muestra en unidades de 1/100 segundos durante la primera hora de la medición. Tras la primera hora, el tiempo transcurrido se muestra en unidades de un segundo.



S-29

Nota

- La operación de medición del tiempo transcurrido en curso continúa internamente aunque se cambie a otro modo. No obstante, si sale del modo de cronómetro mientras se está visualizando un tiempo fraccionario, éste no se visualizará cuando regrese al modo de cronómetro.

S-30

Temporizador de cuenta regresiva



El tiempo de inicio del temporizador se puede ajustar en incrementos de 1 segundo, hasta un máximo de 24 horas. Suena una alarma cuando la cuenta regresiva llegue a cero.

Para ingresar al modo de temporizador de cuenta regresiva

Utilice **C** para seleccionar el modo de temporizador de cuenta regresiva, tal como se muestra en la página S-11.

Para configurar el temporizador de cuenta regresiva



- Si hay una operación del temporizador de cuenta regresiva en curso, presione **D** para ponerla en pausa y, continuación, presione **A** para restablecer el temporizador a su tiempo de inicio.
- Si hay una operación del temporizador de cuenta regresiva en pausa, presione **A** para restablecer el temporizador a su tiempo de inicio.

1. Mantenga presionado **A** hasta que el indicador **SET** destellando desaparezca de la pantalla y empiece a destellar los dígitos de la hora. Suelte **A** una vez que los dígitos comiencen a destellar.
2. Cada vez que presiona **C** el destello se desplazará entre los ajustes, en la siguiente secuencia: Horas → Minutos → Segundos.
 - El valor que destella es el seleccionado actualmente para su ajuste.
3. Utilice **D** (+) y **B** (-) para cambiar el valor que destella actualmente.
4. Presione **A** para salir del modo de ajuste.

S-32

Para realizar una operación del temporizador de cuenta regresiva



Cuenta regresiva en curso

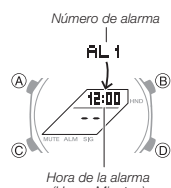


Para detener la alarma

Presione cualquier botón.

S-31

Uso de la alarma



Puede ajustar cinco alarmas diarias independientes. Cuando active una alarma diaria, sonará un tono de alarma todos los días durante aproximadamente 10 segundos, cuando la hora en el modo de indicación de la hora llegue a la hora de alarma preestablecida. También puede activar una señal horaria, la cual hará que el reloj emita dos tonos audibles a cada hora en punto.

Para ingresar al modo de alarma

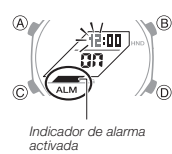
Utilice **C** para seleccionar el modo de alarma, tal como se muestra en la página S-11.

- Las pantallas de alarma están numeradas del **AL1** al **AL5**. La pantalla de la señal horaria se indica mediante **SIG**.
- Cuando ingrese al modo de alarma, aparecerán en primer lugar los datos que se estaban visualizando la última vez que salió del modo.

S-34

- Si usted no realiza ninguna operación durante aproximadamente dos o tres minutos en el modo de alarma, el reloj volverá automáticamente al modo de indicación de la hora.

Para ajustar una hora de alarma



1. En el modo de alarma, utilice **D** para visualizar la alarma cuyos ajustes desea cambiar.



2. Mantenga presionado **A** hasta que el indicador **SET** destallando desaparezca de la pantalla y empiecen a destellar los dígitos de la hora de alarma. Suelte **A** una vez que los dígitos comiencen a destellar.
 - En la pantalla aparece **ALM**, indicando que el ajuste de la alarma está habilitado.

S-35

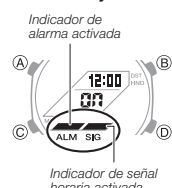
3. Presione **C** para mover el destello entre los dígitos de la hora y los minutos.
 - Los dígitos seleccionados son los que están destellando.
4. Utilice **D** (+) y **B** (-) para cambiar los ajustes de la hora y los minutos.
 - Cuando ajuste la hora de alarma utilizando el formato de 12 horas, tenga la precaución de ajustar la hora correctamente a a.m. (sin indicador) o p.m. (indicador **P**).
5. Presione **A** para salir del modo de ajuste.

Para probar la alarma

En el modo de alarma, mantenga presionado **D** para hacer sonar la alarma.

S-36

Para activar y desactivar una alarma y la señal horaria



En el modo de alarma, utilice **D** para seleccionar una alarma o la señal horaria.

- Cuando se visualice la alarma que desee o bien la señal horaria, presione **A** para alternar entre activación (se visualiza **ON**) y desactivación (se visualiza **--**).
- El indicador de alarma activada (cuando haya una alarma activada) y el indicador de señal horaria activada (cuando la señal horaria esté activada) se muestran en la pantalla en todos los modos.

Para detener la alarma

Presione cualquier botón.

S-37

Iluminación

La pantalla del reloj se ilumina para facilitar la lectura en la oscuridad.

Para encender la iluminación

En cualquier modo, presione **B** para iluminar la pantalla.

- El siguiente procedimiento le permitirá seleccionar la duración de la iluminación entre 1,5 segundos o tres segundos.

Nota

- La luz LED se apagará automáticamente si la alarma empieza a sonar.
- La luz LED se desactiva después de mantener presionado **A** para visualizar una pantalla de ajuste, o mientras las manecillas se mueven a gran velocidad.

S-38

Para cambiar la duración de la iluminación

1. En el modo de indicación de la hora, mantenga presionado **A** hasta que el indicador **SET** destallando desaparezca de la pantalla y el código de ciudad seleccionado actualmente aparezca en la pantalla.
2. Presione **C** diez veces para visualizar la pantalla de ajuste de duración de la iluminación.
 - El ajuste actual de duración de la iluminación (1 o 3) destella en la pantalla.
3. Presione **D** o **B** para alternar la duración de la iluminación entre tres segundos (se visualiza **3**) y 1,5 segundos (se visualiza **1**).
4. Presione **A** para salir del modo de ajuste.

S-39

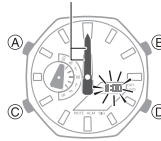
Ajuste de las posiciones de las manecillas

Si se deja el reloj expuesto a un magnetismo o impacto fuerte, podrá causar el desajuste de las manecillas con respecto a la hora indicada en la pantalla digital. Si así sucede, deberá ajustar las posiciones de las manecillas.



- En el modo de indicación de la hora, mantenga presionado **A** por unos cinco segundos hasta que **SUB** empiece a destellar. Suelte **A** después que destelle **SUB**.
 - Se accede al modo de ajuste de la manecilla del día de la semana.
- Si la manecilla del día de la semana no señala la posición **[SU]**, utilice **D** y **B** para moverla hasta esa posición.
 - Si mantiene presionado uno u otro botón, las manecillas se desplazan rápidamente.

Manecilla de hora y manecilla de minutos

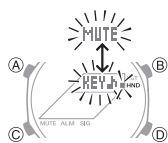


- Presione **C**.
 - Esto hace que **0:00** destelle para indicar el modo de ajuste de las manecillas de hora y de minutos.
- Si las manecillas de horas y de minutos no están en la posición de las 12, ajústelas mediante **D** (+) y **B** (-).
- Presione **A** para volver al modo de indicación de la hora. Compruebe que la hora indicada por las manecillas coincida con la hora indicada en la pantalla digital. Si las horas no coinciden, realice el procedimiento de corrección otra vez.

S-40

S-41

Tono de operación de los botones



El tono de operación de los botones se puede activar o desactivar, según sus preferencias.

- Aunque usted desactive el tono de operación de los botones, las alarmas, la señal horaria y otras señales acústicas funcionarán todos de la manera habitual.

Para activar y desactivar el tono de operación de los botones

- En el modo de indicación de la hora, mantenga presionado **A** hasta que el indicador **SET** destellando desaparezca de la pantalla y el código de ciudad seleccionado actualmente aparezca en la pantalla.
- Presione **C** nueve veces para visualizar la pantalla de activación/desactivación del tono de operación de los botones (página S-21). En la pantalla aparecerá **KEY** o bien **MUTE**.
- Presione **D** o **B** para alternar el ajuste del tono de operación de los botones entre habilitado (**KEY**) y deshabilitado (**MUTE**).
- Presione **A** para salir del modo de ajuste.

Nota

- El indicador de silencio se visualiza en todos los modos cuando se deshabilita el tono de operación de los botones.

S-42

S-43

Solución de problemas

Movimiento de las manecillas e indicaciones

La hora indicada por las manecillas difiere de la hora digital.

Esto podría indicar que el reloj ha estado expuesto a magnetismo o impacto fuerte, ocasionando problemas en la alineación correcta de las manecillas. Ajuste la alineación de la posición inicial de las manecillas del reloj (página S-40).

Ajuste de la hora

La hora actual presenta un desajuste de varias horas.

Probablemente, el ajuste de su ciudad local no es correcto (página S-17). Verifique el ajuste de su ciudad local y corríjalo, si es necesario.

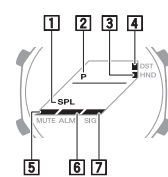
La hora actual está desajustada una hora.

Es posible que deba cambiar el ajuste (DST) de su ciudad local entre hora estándar/horario de verano. Utilice el procedimiento descrito en "Ajustes de la hora y fecha digitales" (página S-20) para cambiar el ajuste de hora estándar/horario de verano (DST).

S-44

S-45

Indicadores principales



Número	Nombre	Vea
1	Indicador de fracción	S-28
2	Indicador de PM	S-16
3	Indicador de manecillas desplazadas	S-14
4	Indicador de DST	S-19, S-26
5	Indicador de silencio	S-42
6	Indicador de alarma activada	S-35
7	Indicador de señal horaria activada	S-37

S-46

S-47

Cronómetro:

Unidad de medición: 1/100 segundos (primera hora);
1 segundo (después de la primera hora)
Capacidad de medición: 23:59'59"
Modos de medición: Tiempo transcurrido, tiempo fraccionario, dos llegadas a meta

Temporizador de cuenta regresiva:

Unidad de medición: 1 segundo
Rango de cuenta regresiva: 24 horas
Rango de ajuste del tiempo de inicio de la cuenta regresiva:
De 1 segundo a 24 horas (incrementos de 1 segundo)

Alarmas: 5 alarmas diarias; señal horaria

Iluminación: Doble LED (diodo emisor de luz); duración de iluminación seleccionable (aproximadamente 1,5 segundos o 3 segundos)

Otros: Activación/desactivación del tono de operación de los botones; desplazamiento de las manecillas para el visionado de la pantalla

S-48

Especificaciones

Precisión a la temperatura normal: ±15 segundos al mes

Indicación de la hora digital: Hora, minutos, segundos, p.m. (P), mes, día
Formato de la hora: 12 horas y 24 horas

Sistema de calendario: Calendario completamente automático preprogramado desde el año 2000 a 2099

Otros: Código de ciudad local (puede asignarse uno de 48 códigos de ciudades); hora estándar/horario de verano (horario de ahorro de luz diurna)

Indicación de la hora analógica: Hora, minutos (la manecilla se mueve cada 20 segundos), día de la semana

Hora mundial: 48 ciudades (31 zonas horarias) y Tiempo Universal Coordinado (UTC)

Otros: Cambio entre horario de verano/hora estándar

Pila: Dos pilas de óxido de plata (tipo: SR726W)

Autonomía aproximada de la pila: 3 años en las siguientes condiciones:

- Alarma: 10 segundos/día
- 1 operación de iluminación (1,5 seg.) por día

El uso frecuente de la iluminación agotará la pila.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

S-49

Precauciones de funcionamiento

Resistencia al agua

- La siguiente información se aplica a los relojes que llevan la inscripción WATER RESIST o WATER RESISTANT (resistente al agua) en la cubierta posterior.

Marca	En el frente del reloj o en la cubierta posterior	Resistencia al agua en condiciones de uso diario	Resistencia al agua mejorada en condiciones de uso diario		
		No Marca BAR	5 atmósferas	10 atmósferas	20 atmósferas
Ejemplo de uso diario	Lavado de manos, lluvia	Sí	Sí	Sí	Sí
	Trabajo relacionado con agua, natación	No	Sí	Sí	Sí
	Práctica de windsurf	No	No	Sí	Sí
	Buceo de superficie	No	No	Sí	Sí

S-50

OPUM-E

S-51

- Después de sumergirlo en agua de mar, utilice agua dulce para eliminar toda la sal y suciedad del reloj.
- Para mantener la resistencia al agua, haga reemplazar las juntas del reloj periódicamente (aproximadamente una vez cada dos o tres años).
- Siempre que haga reemplazar la pila, un técnico capacitado inspeccionará su reloj para mantener su correcta estanqueidad. Para reemplazar la pila es necesario utilizar herramientas especiales. Siempre solicite el reemplazo de la pila al comerciante minorista original o a un centro de servicio autorizado CASIO.
- Algunos relojes resistentes al agua poseen correas de cuero decorativas. Evite nadar, lavar o realizar cualquier otra actividad en que la correa de cuero entre en contacto directo con el agua.

S-52

S-53

- El deterioro, el óxido y otras condiciones pueden hacer que la correa se quiebre o se separe del reloj y que los pasadores de la correa se salgan de su posición o se desprendan y caigan. Esto supone el riesgo de que el reloj se suelte de su muñeca y lo pierda, además de suponer el riesgo de que le cause lesiones personales. Siempre asegúrese de cuidar bien la correa y de mantenerla limpia.
- Deje de usar la correa de inmediato si advierte cualquiera de las siguientes condiciones: pérdida de flexibilidad, rajaduras, decoloración, flojedad, desprendimiento o caída de los pasadores de enganche de la correa, o cualquier otra anomalía. Lleve su reloj a su comerciante minorista original o a un centro de servicio autorizado CASIO para su inspección y reparación (se le cobrarán cargos por esto) o para que le cambien la correa por otra nueva (se le cobrarán cargos por esto).

Temperatura

- Nunca deje su reloj sobre el tablero de un automóvil, cerca de un calefactor ni en cualquier otro lugar donde quede expuesto a temperaturas muy altas. Tampoco deje su reloj donde quede expuesto a temperaturas muy bajas. Las temperaturas extremas pueden provocar que el reloj se atrase o se adelante, se detenga o presente alguna otra falla.

S-54

S-55

Magnetismo

- Un motor que utiliza fuerza magnética mueve las manecillas de los relojes analógicos y combinados (analógico-digital). Cuando el reloj se encuentre cerca de algún dispositivo (altavoces de audio, collar magnético, teléfono celular, etc.) que emita ondas magnéticas potentes, dicho magnetismo puede provocar que el reloj se atrase, se adelante o se detenga, mostrando una hora incorrecta.
- Evite exponer el reloj a intenso magnetismo (tal como un equipo médico, etc.) debido a que puede producirse un mal funcionamiento o daños en los componentes electrónicos.

Carga electrostática

- La exposición a una carga electrostática muy potente puede hacer que el reloj muestre una hora incorrecta. La carga electrostática muy potente también puede dañar los componentes electrónicos.
- La carga electrostática puede generar una pantalla en blanco momentáneamente o presentar un efecto de arco iris en la pantalla.

S-56

S-57

- Si deja el reloj en un lugar expuesto a la luz directa del sol (rayos ultravioletas), o si no limpia la suciedad del reloj durante períodos prolongados puede provocar su decoloración.
- La fricción causada por ciertas condiciones (fuerza externa frecuente, roce sostenido, impacto, etc.) puede provocar la decoloración de los componentes pintados.
- Si existieran cifras impresas en la correa, el roce intenso del área pintada puede provocar decoloración.
- Si deja el reloj mojado por un tiempo prolongado se podrán desvanecer los colores fluorescentes. Si se moja el reloj, séquelo completamente lo más pronto posible.
- Las piezas de resina semitransparentes pueden decolorarse debido al sudor y a la suciedad, y también si se las expone a altas temperaturas o humedad por lapsos de tiempo prolongados.
- El uso diario y el almacenamiento de larga duración de su reloj puede producir el deterioro, la rotura o la dobladura de los componentes de resina. La extensión de tales daños depende de las condiciones de uso y de almacenamiento.

S-58

S-59

- No utilice el reloj durante la práctica de buceo de profundidad u otro tipo de buceo que requiera botellas de aire.
- Los relojes que no llevan la inscripción WATER RESIST o WATER RESISTANT en la cubierta posterior no están protegidos contra los efectos del sudor. Evite utilizarlos en circunstancias donde queden expuestos a condiciones de sudor intenso o alta humedad, o a salpicaduras de agua.
- Aunque el reloj sea resistente al agua, tenga en cuenta las precauciones de uso descritas a continuación. Tales tipos de usos pueden reducir la resistencia al agua y causar el empañado del cristal.
 - No accione la corona ni los botones mientras el reloj está sumergido en el agua o está mojado.
 - No utilice el reloj mientras se está duchando.
 - No utilice el reloj en una pileta de natación climatizada, un sauna u otros entornos de temperaturas y humedad elevadas.
 - No utilice el reloj mientras se lava las manos o la cara, realiza quehaceres domésticos, o mientras realiza otras tareas que impliquen el uso de jabones o detergentes.

- La superficie interior del cristal del reloj puede empañarse cuando quede expuesto a una caída brusca de la temperatura. Si la humedad desaparece relativamente rápido no existirá ningún problema. Los cambios extremos y repentinos de temperatura (como cuando entra a una habitación con aire acondicionado en verano y permanece cerca de una salida de aire del acondicionador, o cuando sale de una habitación con calefacción en invierno y deja que su reloj entre en contacto con la nieve), pueden hacer que el empañado del cristal tarde más tiempo en despejarse. Si el empañado del cristal no desaparece o si advierte que hay humedad debajo del cristal, deje de usar el reloj inmediatamente y llévalo a su comerciante minorista original o a un centro de servicio autorizado CASIO.
- Su reloj resistente al agua ha sido probado de acuerdo con las normas de la Organización Internacional de Normalización.

Correa

- Una correa demasiado ceñida puede provocar sudor y dificultar la circulación de aire por debajo de la correa, ocasionando irritación de la piel. No lleve la correa demasiado ceñida. Entre la correa y su muñeca debe haber espacio suficiente como para que pueda introducir un dedo.

- Si deja el reloj en una zona con temperaturas superiores a +60°C (140°F) durante períodos prolongados pueden producirse problemas en su LCD. La pantalla LCD puede ser difícil de leer a temperaturas inferiores a 0°C (32°F) y superiores a +40°C (104°F).

Impacto

- Su reloj está diseñado para soportar los impactos producidos durante el uso diario normal y actividades ligeras tales como tirar y atrapar una pelota, jugar al tenis, etc. Sin embargo, si deja caer el reloj o lo somete a un fuerte impacto, podría sufrir una avería. Tenga en cuenta que los diseños resistentes a los golpes (G-SHOCK, BABY-G, G-MS) pueden utilizarse mientras maneja una sierra de cadena o realiza otras actividades que generan una intensa vibración, o practica actividades deportivas extenuantes (motocross, etc.).

Productos químicos

- No deje que el reloj entre en contacto con diluyentes, gasolina, solventes, aceites o grasas, ni con limpiadores, adhesivos, pinturas, medicinas o cosméticos que contengan tales ingredientes. Esto puede provocar decoloración o daños en la caja de resina, correa de resina, cuero y otras piezas.

Almacenamiento

- Si no va a utilizar el reloj durante un período prolongado, límpielo para eliminar toda la suciedad, sudor y humedad y guárdelo en un lugar seco y fresco.

Componentes de resina

- Si estando aún húmedo, permite que el reloj permanezca en contacto con otros elementos, o lo guarda junto con otros elementos durante un tiempo prolongado, el color de los componentes de resina podrá transferirse a otros elementos, o el color de éstos podrá transferirse a los componentes de resina de su reloj. Asegúrese de secar completamente el reloj antes de guardarlo y compruebe, también, que no quede en contacto con otros elementos.

Correa de cuero

- Si deja el reloj en contacto con otros elementos, o lo guarda junto con otros elementos durante lapsos de tiempo prolongados cuando está mojado puede provocar que el color de la correa de cuero se transfiera a tales elementos o que el color de éstos se transfiera a la correa de cuero. Antes de almacenar el reloj, asegúrese de secarlo por completo con un paño suave y compruebe que no quede en contacto con otros elementos.
- Si deja la correa de cuero donde quede expuesta a la luz directa del sol (rayos ultravioletas), o si no limpia la suciedad de la correa de cuero durante períodos prolongados puede provocar su decoloración.

PRECAUCIÓN: Si expone una correa de cuero al roce o la suciedad podrá causar transferencia de color o cambio de color.

Componentes metálicos

- Si no limpia la suciedad de los componentes metálicos puede provocar la formación de óxido, aunque dichos componentes sean de acero inoxidable o enchapado. Si los componentes metálicos quedan expuestos al sudor o al agua, séquelos completamente con un paño suave y absorbente y después déjelos en un lugar bien ventilado hasta que se sequen.
- Utilice un cepillo de dientes suave o similar para restregar el metal con una solución débil de agua y detergente suave neutro, o agua jabonosa. A continuación, enjuague con agua para eliminar por completo el detergente remanente y séquelo con un paño absorbente suave. Cuando lave los componentes de metal, envuelva la caja del reloj con un plástico transparente de cocina para que no entre en contacto con el detergente o jabón.

S-60

Correa resistente a las bacterias y al olor

- La correa resistente a las bacterias y al olor protege contra el olor producido por la formación de bacterias debido al sudor, asegurándole higiene y comodidad. Para asegurar la máxima resistencia a las bacterias y al olor, mantenga limpia la correa. Utilice un paño suave y absorbente para eliminar por completo la suciedad, sudor y humedad de la correa. La correa resistente a las bacterias y al olor suprime la formación de microorganismos y bacterias. No protege contra el sarpullido por reacción alérgica, etc.

Pantalla de cristal líquido

- La lectura de las cifras en la pantalla del reloj puede resultar difícil cuando se miran desde un ángulo.

Tenga presente que CASIO COMPUTER CO., LTD. no será de ninguna forma responsable por ningún daño o pérdida, sufridas por usted o terceros, provocadas por el uso de su reloj o su mal funcionamiento.

S-61

Mantenimiento por el usuario

Cuidado de su reloj

- Recuerde que el reloj se lleva puesto en contacto directo con la piel, como si fuera una prenda de vestir. Para optimizar el funcionamiento del reloj y obtener el nivel para el que ha sido diseñado, límpielo frecuentemente con un paño suave y manténgalo libre de suciedad, sudor, agua y otros cuerpos extraños.
- Cada vez que el reloj sea expuesto al agua de mar o al barro, enjuague con agua dulce y limpia.
 - En el caso de una correa de metal o de resina con piezas de metal, utilice un cepillo de dientes suave o similar para restregar la banda con una solución débil de agua y detergente suave neutro, o agua jabonosa. A continuación, enjuague con agua para eliminar por completo el detergente remanente y séquelo con un paño absorbente suave. Cuando lave la banda, envuelva la caja del reloj con un plástico transparente de cocina para evitar que entre en contacto con el detergente o jabón.

S-62

- En el caso de una correa de resina, lave con agua y luego seque con un paño suave. Tenga en cuenta que algunas veces pueden aparecer manchas en la superficie de la correa de resina. Esto no tendrá ningún efecto en su piel ni en su ropa. Limpie con un paño hasta eliminar las manchas.
- Elimine el agua y el sudor de la correa de cuero con un paño suave.
- Si no acciona la corona, los botones o el bisel rotatorio se podrían producir posteriormente, problemas de funcionamiento. Para mantener un buen funcionamiento, gire periódicamente la corona y el bisel rotatorio, y presione los botones.

Peligros acerca del cuidado negligente del reloj

Óxido

- Aunque el acero utilizado en la fabricación del reloj es altamente resistente al óxido, podrá oxidarse si no se limpia el reloj cuando está sucio.
 - La suciedad del reloj puede hacer imposible que el oxígeno entre en contacto con el metal, lo cual puede resultar en la formación de una capa de oxidación en la superficie de metal y la consiguiente formación de óxido.

S-63

- El óxido puede dar lugar a partes filosas en los componentes metálicos como también puede hacer que los pasadores de la correa se salgan de su posición o se desprendan y caigan. Si advierte alguna anomalía, deje de usar el reloj inmediatamente y llévelo a su comerciante minorista original o a un centro de servicio autorizado CASIO.
- Aunque la superficie del metal parezca limpia, el sudor y el óxido en las grietas pueden manchar las mangas de la ropa, provocar irritación de la piel e interferir en el desempeño del reloj.

Desgaste prematuro

- Si deja sudor o agua sobre la correa de resina o bisel, o guarda el reloj en un lugar expuesto a alta humedad puede provocar cortes, roturas o desgaste prematuro.

Irritación de la piel

- Las personas con piel sensible o condición física débil pueden sufrir irritación de la piel cuando usan el reloj. Tales personas deben prestar especial atención para mantener siempre limpia la correa de cuero o de resina. Si en algún momento sufriera sarpullido o irritación de la piel, quítese el reloj inmediatamente y consulte con un dermatólogo.

S-64

Reemplazo de las pilas

- Deje que su comerciante minorista original o el Centro de servicio autorizado CASIO le reemplace las pilas.
- Asegúrese de que le reemplacen las pilas por otras del tipo especificado en esta Guía del usuario. El uso de pilas de diferente tipo puede ocasionar un mal funcionamiento.
- Cuando reemplace las pilas, solicite que se realicen las comprobaciones de estanqueidad del reloj.
- Con el transcurso del tiempo, los componentes de resina decorativos pueden desgastarse, agrietarse o doblarse debido al uso diario normal. Tenga en cuenta que cuando se observen rajaduras u otras anomalías que puedan ser indicios de posibles daños en un reloj que haya sido entregado para el cambio de las pilas, el reloj le será devuelto con una explicación acerca de la anomalía, sin haberse realizado el servicio solicitado.

Pilas originales

- Las pilas instaladas en su reloj cuando lo compra se utilizan para pruebas de funcionamiento y rendimiento en la fábrica.

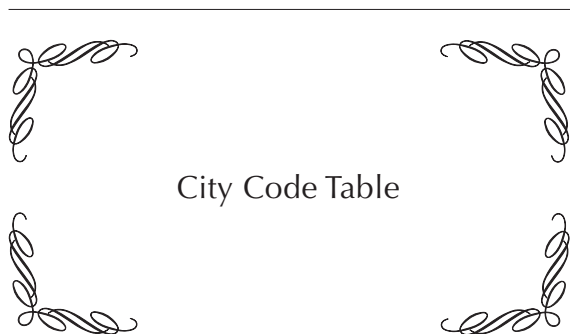
S-65

- Las pilas de prueba pueden agotarse antes de que se cumpla la vida útil nominal indicada en la Guía del usuario. Tenga presente que se le cobrará el reemplazo de las pilas, aunque sea necesario reemplazarlas dentro del periodo de garantía del reloj.

Carga baja de las pilas

- La carga baja de las pilas se indica mediante un error considerable en la indicación de la hora, la atenuación de los datos visualizados en la pantalla o una pantalla en blanco.
- La operación del reloj con la carga baja de las pilas baja puede provocar un mal funcionamiento. Reemplace las pilas tan pronto como sea posible.

S-66



City Code Table

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential	City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
PPG	Pago Pago	-11	FEN	Fernando de Noronha	-2
HNL	Honolulu	-10	RAI	Praia	-1
ANC	Anchorage	-9	UTC		
YVR	Vancouver	-8	LIS	Lisbon	0
LAX	Los Angeles		LON	London	
YEA	Edmonton	-7	MAD	Madrid	
DEN	Denver		PAR	Paris	
MEX	Mexico City	-6	ROM	Rome	+1
CHI	Chicago		BER	Berlin	
NYC	New York	-5	STO	Stockholm	
YHZ	Halifax	-4	ATH	Athens	
YYT	St. John's	-3.5	CAI	Cairo	+2
BUE	Buenos Aires		JRS	Jerusalem	
RIO	Rio De Janeiro	-3			

L-1

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
MOW	Moscow	+3
JED	Jeddah	
THR	Tehran	+3.5
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4.5
KHI	Karachi	+5
DEL	Delhi	+5.5
KTM	Kathmandu	+5.75
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7
SIN	Singapore	+8
HKG	Hong Kong	
BJS	Beijing	
TPE	Taipei	

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
SEL	Seoul	+9
TYO	Tokyo	
ADL	Adelaide	+9.5
GUM	Guam	+10
SYD	Sydney	
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12

- This table shows the city codes of this watch (As of January 2019).
- The rules governing global times (GMT differential and UTC offset) and summer time are determined by each individual country.

CASIO COMPUTER CO., LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan